

## ЧЛЕНАМ ФИФА

Циркуляр № 1224

Цюрих, 19 мая 2010 г.  
SG/jot-est

### Изменения к Правилам игры 2010/2011.

Господа,

6 марта 2010 г. в Цюрихе состоялось 124 ежегодное Общее заседание Международного совета футбольных ассоциаций (IFAB). Ниже изложены утвержденные на этом заседании изменения к Правилам игры и различные инструкции и директивы.

#### *Изменения к Правилам игры и решения Совета*

##### 1. Правило 1 – Поле для игры (Предложено ФИФА)

###### **Ворота**

<b>Настоящая редакция</b>	<b>Предложенная редакция</b>
Стойки и перекладина должны быть изготовлены из дерева, металла или иного утвержденного материала. Форма их сечения может быть квадратной, прямоугольной, круглой или эллиптической, и они должны быть безопасны для игроков.	Стойки и перекладина должны быть изготовлены из дерева, металла или иного утвержденного материала. Форма их сечения <b>должна</b> быть квадратной, прямоугольной, круглой или эллиптической, и они должны быть безопасны для игроков.

###### **Обоснование**

Действующее определение было уточнено, чтобы показать, что использование стоек какой-либо другой формы сечения запрещено.

##### 2. Правило 5 – Арбитр (Предложено Шотландской футбольной ассоциацией)

#### **Интерпретация Правил игры и рекомендации для арбитров**

###### **Травмированные игроки**

<b>Настоящая редакция</b>	<b>Предложенная редакция</b>
Исключения из этой формулировки можно только делать, когда: <ul style="list-style-type: none"><li>• вратарь получил травму</li><li>• вратарь и полевой игрок столкнулись и нуждаются в экстренной помощи</li><li>• произошло тяжелое повреждение, например, проглочен язык, произошло сотрясение мозга, сломана нога.</li></ul>	Исключения из этой формулировки можно только делать, когда: <ul style="list-style-type: none"><li>• вратарь получил травму</li><li>• вратарь и полевой игрок столкнулись и нуждаются в экстренной помощи</li><li>• <b>игроки одной команды столкнулись и нуждаются в экстренной помощи</b></li><li>• произошло тяжелое повреждение, например, проглочен язык, произошло сотрясение мозга, сломана нога.</li></ul>

### **Обоснование**

Считалось несправедливым, что столкнувшиеся игроки одной команды вынуждены покинуть поле для игры, чтобы получить медицинскую помощь, и оставляют свою команду в численном меньшинстве.

### **3. Правило 5 – Арбитр**

(Предложено Шотландской футбольной ассоциацией)

#### **Интерпретация Правил игры и рекомендации для арбитров**

##### **Травмированные игроки**

<b>Настоящая редакция</b>	<b>Предложенная редакция</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>санитары-носильщики должны появиться на поле одновременно с врачами, чтобы обеспечить максимально быструю эвакуацию травмированного игрока</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>санитары-носильщики должны появиться на поле <b>после сигнала арбитра</b></li></ul>

### **Обоснование**

Обязательное появление санитаров-носильщиков на поле для игры во всех случаях, когда требуется помощь врача, часто бывает ненужным и является причиной ненужных остановок в игре.

### **Другие решения IFAB**

#### **1. Правило 1 – Поле для игры**

##### **Интерпретация Правил игры и рекомендации для арбитров**

##### **Логотипы и эмблемы**

IFAB еще напоминает, что в течение игрового времени запрещено воспроизведение, реальное или виртуальное, репрезентативных логотипов или эмблем ФИФА, конфедераций, ассоциаций-членов ФИФА, лиг, клубов или других юридических лиц на поле для игры, сетках ворот и в пространстве, которое они ограничивают, на воротах, флагштоках и полотнищах флажков.

Особенно подчеркивается, что такие логотипы запрещено воспроизводить на угловых флажках.

#### **2. Технология линии ворот**

(продолжение дискуссий, начатых на 122 ежегодном Общем заседании)

Использование технологии линии ворот и, более того, технологии в целом во время игры, было отклонено решением большинства.

#### **3. Официальный язык для Правил игры**

Было подтверждено, что в случае каких-либо расхождений в переводах Правил игры, предпочтение отдается тексту на английском языке.

#### 4. Дополнительные инструкции для официальных лиц матча

Было отмечено, что некоторые ассоциации и конфедерации в одностороннем порядке издают свои собственные инструкции для арбитров на своей территории по поводу применения Правил игры, тем самым, увеличивая возможности возникновения различных интерпретаций Правил игры во всем мире. Хотелось бы еще раз напомнить, что Международный совет футбольных ассоциаций (или ФИФА от своего имени) является единственным органом, уполномоченным издавать такие дополнительные инструкции относительно Правил игры, чтобы обеспечить их повсеместное единообразное применения.

Более того, 18 мая 2010 г. в Цюрихе состоялось специальное заседание Международного совета футбольных ассоциаций (IFAB). Ниже изложены утвержденные на этом заседании изменения к Правилам игры.

#### *Изменения к Правилам игры и решения Совета*

##### 1. Правило 14 – 11-метровый удар (предложено ФИФА)

##### **Интерпретация Правил игры и рекомендации для арбитров**

##### **Процедура**

<b>Настоящая редакция</b>	<b>Предложенная редакция</b>
Применение отвлекающего действия при выполнении 11-метрового удара с целью ввести в заблуждение соперника допускается, как часть футбола. Однако если, по мнению арбитра, такое действие следует рассматривать в качестве проявления неспортивного поведения, провинившемуся игроку следует вынести предупреждение.	Применение отвлекающего действия <b>при выполнении разбега перед пробитием 11-метрового удара</b> с целью ввести в заблуждение соперника допускается, как часть футбола. <b>Однако выполнение отвлекающего действия после завершения разбега считается нарушением Правила 14 и проявлением неспортивного поведения, за которое провинившемуся игроку следует вынести предупреждение.</b>

##### *Обоснование*

С учетом возрастающей тенденции применения игроками отвлекающего движения при пробитии 11-метрового удара с целью ввести в заблуждение вратаря, необходимо прояснить, что разрешается и какие меры должен принять арбитр в случае нарушения.

##### 2. Четвертый арбитр

(Предложено Шотландской футбольной ассоциацией)

##### **Четвертый арбитр и резервный ассистент арбитра (пункт 7)**

<b>Настоящая редакция</b>	<b>Предложенная редакция</b>
Он должен соответственно указать арбитру, когда предупреждение получает не тот игрок из-за ошибки арбитра (перепутал игроков) или когда четвертый	<b>Он оказывает помощь арбитру в осуществлении контроля за матчем в соответствии с Правилами игры.</b> Однако арбитр сохраняет за собой право принимать

арбитр/резервный ассистент арбитра видел, что игрок получил второе предупреждение, но не был удален с поля, или когда агрессивное поведение остается вне поля зрения арбитра и ассистентов арбитра. Однако арбитр сохраняет за собой право принимать решения по всем моментам, связанным с игрой.	решения по всем моментам, связанным с игрой.
---	--

### ***Обоснование***

Считается, что следует расширить круг обязанностей четвертого арбитра по оказанию помощи арбитру, что позволит ему оказывать поддержку и давать советы не только в том ограниченном числе ситуаций, вошедшем в сферу охвата действующих Правил игры.

### ***Вступление в силу Правил игры 2010/2011***

Представители IFAB единогласно согласились с тем, что решения 124 ежегодного общего заседания IFAB и специального заседания Международного совета футбольных ассоциаций (IFAB) вступят в силу с 1 июня 2010 г. и поэтому распространяются на Кубок мира™ ФИФА 2010 г.

С уважением,

ФИФА

Джером Вальке  
Генеральный секретарь

Копии: Исполкому ФИФА  
Комитету арбитров ФИФА  
Конфедерациям